

INTER PRESS SERVICE

ESTADOS UNIDOS EN GUERRA
Regresa el fantasma de Vietnam

Kintto Lucas
Compilador

Colección Entre dos siglos



Abya-Yala
2001

ESTADOS UNIDOS EN GUERRA
Regresa el fantasma de Vietnam

© Inter Press Service

Compilador: Kintto Lucas

Primera edición
en español
2001

Ediciones Abya-Yala
Av. 12 de octubre 14-30 y Wilson
Casilla: 17-12-719
Telfs.: 2 562633/2 506-267/2 506247
Fax: 2 506255/2506267
E-mail: editorial@abyayala.org
www.abayala.org
Quito-Ecuador

ISBN: 9978-04-742-5

Diseño de portada: Raúl Yépez

Autoedición: Martha Vinueza

Impresión: Producciones digitales Abya-Yala
Quito-Ecuador

Impreso en Quito-Ecuador, noviembre del 2001

ÍNDICE

Miradas

El teatro del Bien y el Mal, <i>Eduardo Galeano</i>	11
Estados Unidos después del trauma, <i>Joaquín Roy</i>	14
La sociedad abierta en la mira del terrorismo, <i>Mario Soares</i>	15
Enemigos creados por nosotros mismos, <i>Mark Sommer</i>	17
Una movilización preventiva mundial para evitar la catástrofe, <i>Luiz Inácio Lula da Silva</i>	20
Un discurso importante, <i>Mario Soares</i>	22
La opción ganadora de Bush, <i>Hazel Henderson</i>	25
El tribunal penal internacional es la sede para juzgar a Bin Laden ²⁷ <i>Emma Bonino</i>	27
¿Justicia infinita contra quién?, <i>Kintto Lucas</i>	29
Símbolos, <i>Eduardo Galeano</i>	33

Ajedrez geoestratégico

Política exterior de Estados Unidos es un generador de resentimiento, <i>Mushahid Hussain</i>	39
<i>Bin Laden, del caso Irán-Contras a la guerra con Estados Unidos</i> , <i>Kintto Lucas</i> ..	42
El petróleo impregna la guerra, <i>Ranjit Devraj</i>	45
Otra guerra por los precios del petróleo, <i>Andrés Cañizález</i>	48
Diplomacia de guerra, <i>Jim Lobe</i>	50
Las dudas aliadas, <i>Yojana Sharma</i>	52
La lección no aprendida de Pearl Harbour, <i>Jim Lobe</i>	55
Atentados cambian rumbo de globalización, <i>Gustavo González</i>	58
El dilema de Asia Oriental, <i>Tim Shorrock</i>	60
Impactos sobre Asia Meridional, <i>Mushahid Hussain</i>	63
Vuelve la guerra fría, <i>Ranjit Devraj</i>	66
Colin Powell en peligroso equilibrio, <i>Praful Bidwai</i>	68
China en un mundo de conflictos, <i>Antoaneta Bezlova</i>	71
Entre la espada y la pared, <i>Antoaneta Bezlova</i>	73
Apoyo a campaña antiterrorista acerca a dos rivales, <i>Antoaneta Bezlova</i>	76
Gobierno de Japón impulsa colaboración militar con Estados Unidos, <i>Suwendrini Kakuchi</i>	78

Estados Unidos se acerca al régimen represor de Uzbekistán, <i>Jim Lobe</i>	80
Venta de armas a cambio de apoyo a guerra, <i>Thalif Deen</i>	83
Guerra antiterrorista fomenta compra de armas, <i>Thalif Deen</i>	85
Un nuevo paisaje geopolítico mundial, <i>Jim Lobe</i>	87
Asia Central gana un súbito valor estratégico, <i>Abid Aslam</i>	90
El enemigo de mi enemigo puede ser mi amigo, <i>Jim Lobe</i>	93
Sudán, de enemigo a colaborador, <i>Jim Lobe</i>	96
Los cañones también apuntan a Iraq, <i>Jim Lobe</i>	99
Iraq es la tentación de Estados Unidos, <i>Jim Lobe</i>	101
Demócratas y republicanos unidos para la guerra, <i>Jim Lobe</i>	104
El antiterrorismo llegó para quedarse, <i>Jim Lobe</i>	107
El dilema de los gobernantes musulmanes, <i>Emad Mekay</i>	110
Flaquea apoyo de países islámicos a Washington, <i>Marwaan Macan-Markar</i>	112
Siria condicionó su apoyo a campaña antiterrorista, <i>George Baghdadi</i>	114
Siria reacciona ante presión de Estados Unidos, <i>George Baghdadi</i>	116
Siria al Consejo de Seguridad de la ONU, <i>George Baghdadi</i>	118
Israel separa a Siria y Estados Unidos, <i>George Baghdadi</i>	120
Blair quiere amplios poderes contra el terrorismo, <i>Samanta Sen</i>	122
Guerra aumenta incertidumbre en Palestina e Israel, <i>Ben Lynfield</i>	124
Palestina, entre la guerra santa y la intifada, <i>Ferry Biedermann</i>	127
La odisea de los trabajadores palestinos en Israel, <i>Ben Lynfield</i>	129
Islamabad se distancia de talibanes, <i>Muddassir Rizvi</i>	131
Minoría árabe, entre la discriminación y la represión, <i>Ben Lynfield</i>	133
La guerra santa se globaliza, <i>Tito Drago</i>	135
Líbano teme ser el segundo objetivo de Estados Unidos, <i>Kim Ghattas</i>	137
Los pobres pagarán factura de atentados, <i>Marwaan Macan-Markar</i>	139
Estados Unidos presiona al mundo árabe, <i>George Baghdadi</i>	141
Una encrucijada de intereses políticos y recelo, <i>N. Janardhan</i>	144
Moscú teme represalias de musulmanes chechenos, <i>Sergei Blagov</i>	148
Se busca a un enemigo no identificado, <i>Jim Wurst</i>	149
Por un lugar en la guerra contra el terrorismo, <i>Thalif Deen</i>	152
Ofensiva de Estados Unidos altera panorama político de Asia <i>Mushahid Hussain</i>	154
El costo geopolítico de la alianza con Washington, <i>Mushahid Hussain</i>	157
Los riesgos de apoyar un ataque contra Afganistán, <i>Nadeem Iqbal</i>	160
Graves riesgos y una oportunidad, <i>Mushahid Hussain</i>	163
Recompensas por apoyar a Estados Unidos, <i>Mushahid Hussain</i>	166
Purga en el ejército de Paquistán, <i>Nadeem Iqbal</i>	168
Muertos en protestas contra Estados Unidos, <i>Muddassir Rizvi</i>	170
Putin busca protagonismo en el nuevo escenario, <i>Yojana Sharma</i>	174
Rusia renuente a participar en ataque a Afganistán, <i>Sergei Blagov</i>	177

Annan preocupado ante eventual ampliación de ofensiva de EEUU	
<i>Thalif Deen</i>	180
Banco Mundial reacciona ante la recesión mundial, <i>Emad Mekay</i>	182
Vía rápida aplazada en el Congreso estadounidense, <i>Jim Lobe</i>	184
Irrumpe la palabra “terrorismo”, <i>Tito Drago</i>	187
Ni el gasto militar podrá con la recesión, <i>Emad Mekay</i>	189
El fantasma de Vietnam recorre Afganistán, <i>Jim Lobe</i>	191
Inter Press Service.....	195

Palestina, entre la guerra santa y la intifada

FERRY BIEDERMANN

Corresponsal de IPS en Gaza.

Los líderes palestinos procuran dejar claro que su lucha en los territorios ocupados está disociada del terrorismo, pero no pueden evitar que los grupos extremistas atraigan cada vez a más jóvenes dispuestos a morir por el Islam.

Shadi, un joven barbero de 21 años, se casó hace poco, pero sueña con que 72 vírgenes lo rodeen en el paraíso, la recompensa que reciben los mártires islámicos, según la creencia.

En su barbería familiar ubicada en el campamento de refugiados de Jabaliya, en Gaza, justo frente a una mezquita, Shadi habló a IPS sobre el honor que significa para un musulmán participar de un ataque suicida y de cómo todos los que “niegan al Islam” pueden ser un objetivo.

Los posibles atacantes suicidas como Shadi son un problema para la Autoridad Nacional Palestina (ANP) y su presidente, Yasser Arafat, quien realiza una dura campaña para disociar a la lucha palestina del terrorismo.

Israel procura pintar a Arafat como su propio Osama Bin Laden, líder saudita de la organización Al Qaeda (La base) y acusado por Estados Unidos de los atentados del 11 de septiembre contra Nueva York y Washington. Representantes de varios grupos políticos palestinos se reunieron días atrás en el Hotel Internacional en Gaza para coordinar su postura ante los ataques del 11 de septiembre.

“Afrontamos un gran dilema”, dijo Ziad Abu Amr, presidente del comité político del Consejo Legislativo, el parlamento palestino.

“Por un lado, queremos dejar en claro la diferencia entre nuestra lucha y el terrorismo. Y no queremos darle a los israelíes la oportunidad para que tomen ventaja de la situación actual. Por el otro, no queremos renunciar a nuestro legítimo derecho de resistir la ocupación”, afirmó.

Para Abu Amr, la ANP logró que la comunidad internacional distinga entre la lucha palestina y los ataques en Estados Unidos. “No hay ninguna organización palestina en la lista de 27 grupos terroristas elaborada por el Departamento de Estado (cancillería) de Estados Unidos”, destacó.

El primer ministro israelí Ariel Sharon, sin darse cuenta, contribuyó a ello al tomar acciones más duras contra los palestinos e intentar aprovecharse de la situación creada tras los atentados en Estados Unidos, añadió.

La ANP, por su parte, intenta convencer a más grupos de oposición radicales, en particular Hamas (Movimiento de Resistencia Islámica) y la Yihad Islámica, para que desistan de llevar a cabo actos que puedan ser considerados terroristas, dijo Abu Amr. “Deben entender que los palestinos no quieren ser identificados con los responsables de los ataques del 11 de septiembre”, señaló.

La ANP también comenzó a actuar con cautela en relación a otros grupos de resistencia, incluso al propio Fatah-Tanzim, de Arafat. Pocos días atrás la policía palestina arrestó al comandante de Tanzim en Belén, Atef Obeiyat.

Abdel Asís Rantisi, importante líder de Hamas, pasó 27 meses en las cárceles palestinas y ahora, en su casa en la ciudad de Gaza, afirma estar listo para pagar ese precio una vez más. “La ANP afronta una enorme presión internacional para actuar contra nosotros”, afirmó Rantisi, para quien Hamas cuenta ahora con más apoyo popular que nunca por los atentados suicidas.

“No cambiaremos nuestro método para resistir la ocupación, ni por el llamado cese al fuego ni por los acontecimientos en Estados Unidos. Eso no se debe usar para detener nuestra legítima resistencia”, añadió.

El líder de Hamas considera a todos los israelíes, incluso los civiles, como un objetivo de sus acciones. “Ellos tienen su parte en nuestra tragedia”, afirmó.

Pero aclaró que Hamas nunca dirigirá sus atentados a civiles de Estados Unidos, aun cuando considera a ese país como un enemigo. “Hay una clara diferencia entre el pueblo inocente que murió en Estados Unidos y nuestros objetivos aquí”, añadió.

Sin embargo, Shadi no hace distinciones. “Por supuesto que los estadounidenses son un legítimo objetivo, pues ayudan a nuestro enemigo”, afirmó.

Shadi admira a su hermano mayor, integrante del ala militar de Hamas y en coma tras ser herido en la cabeza durante un enfrentamiento con israelíes en marzo. “Es deber de todo musulmán pelear por el Islam”, afirmó.

Para el joven, que se considera a sí mismo un verdadero partidario de Hamas, no es suficiente morir por Palestina. El objetivo de la yihad (guerra santa) es propagar el Islam. Rechaza categóricamente cualquier posibilidad de un cese al fuego y para ello se basa en su religión. “El santo Corán dice que los judíos nunca cumplen su palabra”, explicó.

Shadi considera seguir los pasos de su hermano mártir, pero aún no está seguro, pues teme herir a sus padres y a su joven esposa. “Nadie debe lamentar la muerte de un mártir, pues honra a su familia y gana la entrada al paraíso”, afirma.

Para él, las 72 vírgenes que esperan a un mártir en el paraíso no es lo que lo motiva a convertirse a uno de ellos, pero reconoce que “es importante saber que será recompensado”.